

МАВЗОЛЕЙ ДЖУЧИ-ХАНА: РЕАЛИИ, ЛЕГЕНДЫ И ОБРЯД¹

© 2022 г. Э.Р. Усманова, К.З. Ускенбай, М.Б. Кожа, И.П. Панюшкина,
Л.Н. Соловьева, Г.А. Ахатов

По народным поверьям Джучи-хан, старший сын Чингиз-хана, похоронен в мавзолее (Казахстан, Улытау). Мавзолей построен в стиле исламской архитектуры XIV в. В письменных источниках и легендах рассказывается о смерти Джучи на охоте на куланов. А.Х. Маргулан, исследовавший погребения мавзолея, на основании легенд и артефактов, предположил в нем захоронение Джучи-хана. Радиоуглеродное датирование деревянных деталей из мавзолея определило этапы его строительства и дату позднего изготовления погребального ящика по сравнению с датой смерти Джучи в 1225 году. Накопление новых данных по архитектуре и обрядности позволило высказать версию о том, что погребение Джучи-хана отсутствует в мусульманском мавзолее. Сочетание исламских и доисламских черт в обрядности мавзолея могут свидетельствовать о погребении представителя рода Джучи, принявшего ислам. Мавзолей был назван в честь Джучи и до сих пор является местом поклонения его памяти.

Ключевые слова: исламский мавзолей, Джучи-хан, Золотая Орда, Улытау, радиоуглеродное датирование, культ верблюда, доисламские ритуалы, тайное захоронение.

JUCHI KHAN MAUSOLEUM: REALITIES, LEGENDS AND RITUALS²

E.R. Usmanova, K.Z. Uskenbay, M.B. Kozha, I.P. Panyushkina,
L.N. Solovieva, G.A. Akhatov

Lore and folk legends designate the burial of Jochi Khan, the eldest son of Genghis Khan, in the eponymous mausoleum in Ulytau, Kazakhstan. The mausoleum was built according to Islamic architecture of the 14th-15th centuries. A.Kh. Margulan, the author of archeological excavations, relying mostly on the folk legends designated the mausoleum's burial to Jochi Khan. Radiocarbon dating of mausoleum determines two stages of its construction throughout the 14th century and the burial box age later than the death of Jochi Khan in 1225. New evidence from the mausoleum architecture and artifacts suggests that Jochi's burial is not in the mausoleum but a secret place prescribed by the Chinggisid canon. The assembly of Islamic and pre-Islamic traditions and the camel skull found in the burial indicates that the burial was made for a person of Islamic faith from the Golden Horde. Whereas the mausoleum was named in the honor of Jochi Khan.

Keywords: Islamic mausoleum, Jochi Khan, Golden Horde, radiocarbon dating, camel cult, pre-Islamic rituals, secret burial.

*«Хромой кулан! Джучи-хан!
Мое сердце обеспокоено»*

Ров Тамерлана. Сказание казахов

Письменные источники и легенды о Джучи-хане

Мавзолей Джучи-хана (Республика Казахстан, Карагандинская обл., в 45 км от г. Жезказгана) историографически связывается с именем Джучи, старшего сына Чингиз-хана (рис. 1). Казахские предания повествуют о его жизни и смерти в Улытау (Хорош, 2009). Новые исследования позволяют рассмотреть историко-культурные явления в датировке и обрядности мавзолея.

Улытауские кочевья вошли в состав владений Джучи после завоевательных походов монгольской армии в 1219–1224 гг. «Все области и улус, находившиеся в пределах реки Ирдыш и Алтайских гор, летние и зимние кочевья тех окрестностей Чингиз-хан пожаловал в управление Джучи и издал беспрекословный указ, чтобы [Джучи-хан] завоевал и включал в свои владения области Дашт-и Кыпчака и находящиеся в тех краях государства. Его юрт был в пределах Ирдыша, и там

¹ Работа выполнена по гранту Министерства культуры и туризма Республики Казахстан № BR10164218 «Традиционная обрядность как манифестация помнящей культуры: ресурсы и стратегии символического капитала степной Евразии»

² The work was carried out under the grant of the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Kazakhstan No. BR10164218 "Traditional ritual as a manifestation of remembering culture: resources and strategies of symbolic capital of steppe Eurasia"



Рис. 1. Мавзолей Джучи-хан, вид до реставрации. 1946 г. Фото Герасимова Г. Г.

Fig 1. View of the Mausoleum of Jochi Khan before restoration, 1946. Photo by G. G. Gerasimov

была столица его государства» (Рашид ад-дин, 1960, с. 78).

Историки XVII в. упоминают Дашт-и Кыпчак как основное владение Джучи хана, называя Джучи «главным правителем кипчаков» (Histoire, 1874, р. 139–140; Лубсан Данзан, 1973, с. 230). Жизнь Джучи хана была недолгой, он «умер раньше своего отца – в 622/1225 году» (ал-Карши, 2005, с. 119). Прежняя дата его смерти 1227 г. является ошибочной (Ускенбай, 2013, с. 65–67). Письменные источники не указывают обстоятельств смерти Джучи, однако можно допустить, что она настала в результате естественных причин (Ускенбай, 2013, с. 67–68).

Первые легендарные сведения о смерти Джучи зафиксированы в сочинениях XV в. «Тарих-и арба улус» (История ..., 2007, с. 91–92) и «Шаджарат ал-атрак» (Тизенгаузен, 1941, с. 203–204). В XVI в. Утемиш-хаджи писал о смерти Джучи с упоминанием горы Улуг-Таг: «Когда Йуджи-хан отправился в вилайат Дашт-и Кыпчака, он достиг известного Улуг-Тага. Однажды, когда он вышел на охоту в горах, ему повстречалось стадо маралкийиков. Он начал пускать стрелы и преследовать их, но упал с коня и свернул себе шею и умер. Так погиб Йуджи-хан» (Утемиш-хаджи,

2017, с. 28). В сочинении XVIII в. «Умдет ал-ахбар» сообщается о походе Джучи хана в Великий Дешт и охоте в горах на оленей с длинными хвостами (*по всей видимости, это куланы, представители семейства оленевых имеют короткий хвост – прим. авторов*), где он упал с лошади, повредил спину и скончался (Кырыми, 2018, с. 42). Топоним Улуг-Таг может соотноситься с горами Улытау (Семби, 2014, с. 427 – 431).

В публикациях конца XIX в. и первой четверти XX в. выявлено пять ранних казахских народных легенд и одна кыргызская о смерти Джучи-хана (по-казахски Жошы хан) на охоте на куланов (Валиханов, 1985, с. 48; Мелков, 1922, с. 169–170; Затаевич, 1925, с. 358). Письменные сообщения совпадают с легендами. Вероятно, сложение первых легенд относится к XV–XVI вв., к тому же периоду, когда появляются первые письменные свидетельства о смерти Джучи. Примечательно, что Джучи-хан пригонял табуны куланов в ставку Чингиз-хана (Джувейни, 2004, с. 29). В исторической действительности прошлого следует искать корни сказок и легенд: «сказка сохранила следы исчезнувших форм социальной жизни» (Пропп, 1976, с. 31). Таким образом, фольклорный знак «Джучи-хан – кулан»

возникает на социально-культурной основе. Мавзолей Джучи-хана является одним из знаковых объектов коммуникативной памяти народов степной Евразии.

Мавзолей Джучи-хана

Это однокамерное портално-купольное здание из обожжённого кирпича с двойным куполом сфероконической формы, установленным на звездчатый барабан, и облицованный поливной плиткой ярко-голубого цвета (рис. 2) (Хорош, 2009).

В ходе исследований (1946 г.) внутри мавзолея вскрыто два погребения (Маргулан, 1948, с. 129). В погребении №1 обнаружены остатки деревянного гроба (ящика), разрозненные кости человека, кости животных, череп верблюда и фрагменты кожи, ткани, знамени.

В погребении №2 – кости другого скелета, остатки деревянного гроба (ящика), фрагменты ткани, кожи. Дно погребения выложено плитками, среди которых две были декорированы эпиграфическим орнаментом (Пацевич, 1946, с. 35–36). Вероятно, погребение №2 сделано позже погребения №1.

Захоронения были ограблены в 1929 г. Следует отметить одну деталь, описанную в дневнике раскопок (*расшифровка – Э.Р. Усмановой*). Это фрагменты досок, в виде двух квадратных брусков с перекладинами между ними. По словам местного жителя, они лежали поперек могилы №1. Было сделано предположение, об их принадлежности погребальным носилкам (Пацевич, 1946, с. 31–33).

Впервые в казахстанской археологии А.Х. Маргулан при интерпретации погребений использовал методологический принцип сравнительного анализа данных фольклора и артефактов, который объясняет историческое явление при помощи фольклорного понятия «пластическая сила», творящей легенду (Цит. по: Еремина, 1986, с. 13).

Легенды о гибели Джучи-хана, отсутствие некоторых частей скелета в погребении №1, название мавзолея и первое письменное свидетельство о нем, датируемое 1582 г. (Хорош, 2009) – приводит к предположению о захоронении здесь Джучи-хана. По мнению А.Х. Маргулана мавзолей был построен в 1228 г. над могилой Джучи, умершего в 1227 г. Однако, данная датировка мавзолея прежде не проверялась. Джучи-хан не являлся мусульманином и возведение исламского мавзолея произошло значительно позже (Сембин, 1988, 42–43 б.).

Реставрация мавзолея Джучи-хана выявила два этапа строительства (Хорош, 2009). На

основании письменных и археологических данных строительство мавзолея было отнесено к XIV в. (Егинбайулы, 2001, с. 104). Сооружения исламской архитектуры над захоронениями ханов и знати появляются после принятия ислама как официальной религии в Золотой Орде в начале XIV в. (Зиливинская, 2016, с. 46). Второй этап строительства мавзолея (надстройка внешнего купола), скорее всего, относится к тимуридскому времени (Хорош, 2009).

Комплексные исследования представили новые знания по архитектуре и обрядовости мавзолея.

Календарный возраст элементов. Радиоуглеродное датирование древесины ящика из погребения №1, порога входной двери и балки фасада на ускорительном масс-спектрометре определило три независимых календарных интервала в истории формирования мавзолея (Panyushkina et al, в печати). ¹⁴C дата ящика калибрована 1245 годом с ошибкой +/- 25 лет (2 сигма), порога к 1330 году +/- 50 лет и балки 1350 годом +/- 62 года. Возраст ящика оказался старше конструкции мавзолея, но моложе даты смерти Джучи. Сопряжённый анализ калибровки ¹⁴C дат и архитектуры мавзолея выделяет два строительных этапа в XIV в. Ранняя дата, возможно, относится к возведению здания, а поздняя дата к достройке фасада. Значительный разрыв в хронологии памятника между возрастом погребального ящика и здания указывает на их разновременность.

Деревянный ящик. Изготовлен из сосны, традиционного материала погребальных предметов (Соловьева, 2021). По информации местного краеведа В.Крюкова, сосна не произрастает в гористой местности Улытау. Скорее всего, древесина была привозной.

Предметы погребальной церемонии: носилки и череп верблюда. Погребальные носилки в мавзолее относятся к мусульманскому обряду (Байгабатова, 2008, с. 728). Они могли использоваться при захоронении. На носилках доставляют умершего к месту погребения и после завершения обряда их оставляют. Этот обычай до сих пор сохранился у казахов южного региона и каракалпаков.

Череп верблюда является атрибутированной костью животного из погребения № 1 (Пацевич, 1946, с. 34). Верблюд в традиции народов Центральной Азии, как животное с «холодным» дыханием, связан с миром мертвых и является символом смерти (Содномпилова, Нанзатов, 2013, с 42–43). Где садится верблюд, там образуются кладбища и места



Рис. 2. Мавзолей Джучи-хан. вид после реставрации. 2008 г. Фото Хорош Е. Х.
Fig 2. View of the Mausoleum of Jochi Khan after restoration. 2008. Photo by E. Kh. Khorosh

паломничества (Ураева, 2013, с. 16–18). Райымбек-батыр был похоронен на том месте, где остановился верблюд с навьюченным на него телом батыра (Аргынбаев, 1975, с. 196). Голова/череп верблюда в погребальном обряде мавзолея Джучи-хана – симбиоз исламского и доисламского культов.

Выводы

¹⁴C датирование деревянных конструкций определило два этапа строительства мавзолея в XIV в. Возраст погребения №1 (середина XIII в.) старше здания мавзолея, но моложе даты смерти Джучи-хана. Скорее всего, захоронение Джучи отсутствует в мусульманском мавзолее. Представители «золотого рода» борджигинов, к которому относился Джучи, хоронились тайно, по языческим ритуалам (Юрченко, 2008, с. 287–304). Гипотетическое

перезахоронение костных останков в мавзолее не соответствует идее имперского погребального канона с сохранением сакральной силы предков.

В Золотой Орде практиковалось строительство мавзолея над языческой могилой (Бартольд, 1966, с. 395). Однако в данном случае следы раннего надмогильного сооружения отсутствовали (Егинбайулы, 2001, с. 104–105).

Погребение №1 могло принадлежать умершему человеку мусульманского вероисповедования, возможно, происхождением из рода Джучи. Над его погребением был выстроен мавзолей, который назван именем «Джучи». Методика мавзолея до сих пор выражается в форме поклонения его сакральному пространству.

ЛИТЕРАТУРА

Аргынбаев Х.М. Народные обычаи и поверья казахов, связанные со скотоводством. // Хозяйственно-культурные традиции народов Средней Азии и Казахстана / Отв. ред. Т.А. Жданко, К.Ш. Шаниязов. М.: Наука, 1975. С. 195–197.

Байгабатова Н.К. Похоронно-поминальные обряды // Большой атлас истории и культуры Казахстана / Отв. ред. З.А. Джандосова. Алматы: АБДИ Компани, 2008. С. 726–728.

Бартольд В.В. К вопросу о погребальных обрядах турков и монгол // Сочинения. Т. IV. М.: Наука, 1966. С. 377–396.

Валиханов Ч.Ч. Собрание сочинений в пяти томах. Т. 2. / Отв. ред. А.Х. Маргулан. Алматы: Главная редакция Казахской советской энциклопедии 1985. 416 с.

Джамал ал-Карши. ал-Мулхакат би-с-сурах. Алматы: Дайк-Пресс, 2005. 416 с.

Джувейни Ата-Мелик. Чингисхан. История Завоевателя Мира / Перевод с текста Мирзы Мухаммеда Казвини на английский язык Дж. Э. Бойла, с предисловием и библиографией Д. О. Моргана. Перевод текста с английского на русский язык Е. Е. Харитоновой. М.: Издательский Дом МАГИСТР-ПРЕСС, 2004. 690 с.

Егинбайулы Ж. Археологические исследования комплекса Жошы-хана // Отан тарихы. 2001. № 2. С. 90–106.

Еремينا В.И. Книга В.Я. Проппа «Исторические корни волшебной сказки» и ее значение для современного исследования сказки // Пропп В.Я. Исторические корни волшебной сказки. Л.: Изд-во Ленинградского ун-та, 1986. С. 5–15.

Затаевич А. 1000 песен Киргизского народа: (Напевы и мелодии). Оренбург: Киргизское гос. изд-во, 1925. 402 с.

Зиливинская Э.Д. Культурная архитектура Золотой Орды: происхождение и традиции // Поволжская археология. 2016. №2 (16). С. 44–67.

История Казахстана в персидских источниках. Т. 5. / Ред. М.Х. Абусейтова. Алматы: Дайк-Пресс, 2007. 476 с.

Киргизская степная газета: Литературные образцы / Сост. У. Субханбердина. Алма-Ата: Гылым, 1990. 571 с.

Кырымлы Абдулгаффар. Умдет Ал-Ахбар. Казань: Институт истории им. Ш.Марджани АН РТ, 2018. 200 с.

Лубсан Данзан. Алтан Тобчи («Золотое сказание»). М.: Наука, 1973. 440 с.

Маргулан А.Х. Археологические разведки в Центральном Казахстане (1946 г.) // Известия АН Казахской ССР. Серия: история. 1948. №49. Вып. 4. С. 119–145.

Мелков А.Л. Материалы по киргизской этнографии. Сказки // Труды общества изучения Киргизского края. Вып. 3. Оренбург: Типография М.Н. Махова, 1922. С. 142–182.

Пацевич Г.И. Дневник Центрально-Казахстанской Археологической экспедиции 1946 г. // Архив Института археологии им. А.Х. Маргулана КН МОН РК Инв. №367.

Пропп В.Я. Специфика фольклора // Пропп В.Я. Фольклор и действительность: Избранные статьи. М.: Наука, 1976. С. 16–33.

Рашид-ад-Дин. Сборник летописей. Т. 2 / Перевод с персидского Ю.П. Верховского. Примечания Ю.П. Верховского и Б.И. Панкратова. Редакция проф. И.П. Петрушевского. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1960. 248 с.

Семби М. Улытау // Краткий энциклопедический словарь исторических топонимов Казахстана / сост. И.В. Ерофеева. Алматы: КазНИИК, 2014. С. 427–431.

Сембин М. Жошы мавзолеев // Білім және еңбек. 1988. № 2. 42–43 б.

Содномтшлова М.М., Нанзатов Б.З. «Табан хошуу мал» верблюд в традиционных представлениях монгольских народов // Вестник БНЦ СО РАН. 2013. №4. С. 34–45.

Соловьева Л.Н. Заключение. Лаборатория: Естественно-научные методы в археологии. М.: ИА РАН, 2021.

Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. II. Персидские источники. М.-Л.: Изд-во АН СССР, 1941. 308 с.

Ураева Д.С. Толкование народных поверий связанных с культом верблюда в узбекском фольклоре // Филология и лингвистика: проблемы и перспективы: материалы 2 Междунар. науч. конф. / Отв. ред. Г.А. Кайнова. Челябинск: Два комсомольца, 2013. С. 16–18.

Ускенбай К.З. Восточный Дашт- и Кыпчак в XIII – начале XV века. Проблемы этнополитической истории Улуса Джучи. Казань: ФЭН, 2013. 288 с.

Утемиш-хаджи. Кара таварих. Факсимиле. Казань: Институт истории им. Ш.Марджани АН РТ, 2017. 312 с.

Хорош Е.Х. К вопросу о строительной истории мавзолея Жошы-хана // Научные чтения памяти Н.Э. Масанова / Ред. Б.Т. Жанаев Алматы: Дайк-Пресс, 2009. С. 101–109.

Юрченко А.Г. Тайные монгольские погребения (по материалам францисканской миссии 1245 года) // Степи Европы в эпоху средневековья. Т. 6. Золотоордынское время / Гл. ред А.В. Евглевский. Донецк: ДонНУ, 2008. С. 287–304.

Histoire des Mogols et des Tatares par Aboul-Ghazi behadour Khan. T.2. St.Petersbourg, 1874. 394 p.

Информация об авторах:

Усманова Эмма Радиковна, научный сотрудник, Сарыаркинский археологический институт Карагандинского университета им. академика Е.А. Букетова (г. Караганда, Казахстан); emmadervish2004@mail.ru

Ускенбай Канат Зулкаршыулы, кандидат исторических наук, директор, Институт гуманитарных исследований АБДИ (г. Алматы, Казахстан); uskenbay@gmail.com

Кожа Мухтар Бакадырулы, доктор исторических наук, старший научный сотрудник, профессор, Научно-исследовательский институт Археологии Международного казахско-турецкого университета им. Х.А.Ясави, (г. Туркестан, Казахстан); mukhtar_kozha@mail.ru

Панюшкина Ирина Петровна, Университет Аризона кандидат биологических наук, доцент, лаборатория по исследованию годичных колец деревьев (г. Тусон, США); ipanyush@email.arizona.edu

Соловьева Лидия Николаева, младший научный сотрудник, лаборатория естественнонаучных методов, Институт археологии РАН (г. Москва, Россия); lidia77-77@mail.ru

Ахатов Газиз Аманжолович, старший научный сотрудник, Институт археологии им. А.Х. Маргулана, (г. Алматы, Казахстан); g_akhatov@mail.ru

REFERENCES

Argynbaev, Kh. A. 1975. In Zhdanko, T. A., Shaniyazov, K. Sh. (eds.). *Khoziaistvenno-kul'turnye traditsii narodov Srednei Azii i Kazahstana (Economic and Cultural Traditions of the Peoples of Middle Asia and Kazakhstan)*. Moscow: "Nauka" Publ., 195–197. (in Russian).

Baigabatova, N. K. 2008. In Dzhadosova, Z. A. (ed.). *Bol'shoi atlas istorii i kul'tury Kazahstana (Atlas of Kazakhstan History and Culture)*. Almaty: "ABDI Compani" Publ., 726–728 (in Russian).

Bartol'd, V. V. 1966. In *Sochineniia (Works)* 4. Moscow: "Nauka" Publ., 377–396 (in Russian).

Valikhanov, Ch. Ch., 1985. In Margulan, A. Kh. (ed.). *Sobranie sochinenii v pyati tomakh (Collected works in five volumes)* 2. Almaty: Kazakh Soviet Encyclopedia Publ. (in Russian).

Dzhamal al-Karshi. 2005. *al-Mulhakat bi-s-surah*. Almaty: "Daik-Press" Publ. (in Russian).

Juveini Ata-Melik. 2004. In Kharitonova, E. E. (transl.). *Chingishan. Istoriia Zavoevatelja Mira (Genghis Khan. Story of the World Conqueror)*. Moscow: "Magistr Press" Publ. (in Russian).

Eginbaiuly, Zh. 2001. In *Otan Tarihy (National History)*. 2, 90–106 (in Russian).

Eremina, V. I. 1986. In Propp, V. Ya. *Istoricheskie korni volshebnoj skazki (Historical Roots of a Fairy tale)*. Leningrad: Leningrad State University, 5–15 (in Russian).

Zataevich, A. 1925. *1000 pesen Kirgizskogo naroda: Napevy i melodi. (1000 songs of the Kyrgyz people: Tunes and melodies)*. Orenburg: Kirghiz State Publishing House. (in Russian).

Zilivinskaya, E.D. 2016. In *Povolzhskaya arkheologiya (Volga River Region Archaeology)* 16 (2), 44–67. (in Russian).

Abuseitova, M. Kh. (ed.). 2007. *Istoriia Kazahstana v persidskikh istochnikakh. (The History of Kazakhstan in Persian Sources)*. Vol. 5. Almaty: "Dyke-Press" Publ. (in Russian).

Subkhanberdin, U. 1990. (ed.). *Kirgizskaia stepnaia gazeta: Literaturnye obraztsy (Kyrgyz Steppe Newspaper: Literary Samples)*. Alma-Ata: "Gylym" Publ. (in Russian).

Kyrymi Abdulgaffar. 2018. *Umdet Al-Ahbar*. Vol. 2. Kazan: Institute of History named after Shigabuddin Mardzhanı, Tatarstan Academy of Sciences (in Russian).

Lubsan Danzan. 1973. *Altan Tobchi (The Golden Legend)*. Moscow: "Nauka" Publ. (in Russian).

Margulan, A.Kh. 1948. In *Izvestiia Akademii nauk Kazahskoi SSR. Seriya: istoriia (Bulletin of the Academy of Sciences of the Kazakh SSR. Series: History)* 4 (49), 119–145 (in Russian).

Melkov, A. L. 1922. In *Trudy obshchestva izucheniia Kirgizskogo kraia. (Proceedings of the Society for the Study of the Kyrgyz Territory)*. 3. Orenburg: "M.N. Makhov" Publ., 142–182. (in Russian).

Patsevich, G. I. 1946. *Dnevnik Tsentral'no-Kazahstanskoi Arkheologicheskoi ekspeditsii 1946 g. (Diary of the Central Kazakhstan Archaeological Expedition of 1946)*. Archive of the A. Kh. Margulan Institute of Archaeology. Inv. 367 (in Russian).